

## Anticoagulantes orales directos (DOAC)

### Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>), Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>), Edoxaban (Savaysa<sup>®</sup>) y Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)

Un anticoagulante oral directo (DOAC por sus siglas en inglés) es un medicamento anticoagulante también conocido como diluyente de la sangre. Tome este medicamento por la boca en forma de comprimido o cápsula. Algunos pueden administrarse mediante una sonda de alimentación. Este medicamento se administra para lo siguiente:

- Disminuir la capacidad de coagulación de la sangre
- Tratar cualquier coágulo sanguíneo actual
- Evitar la formación de coágulos sanguíneos

A los pacientes con cáncer frecuentemente se les receta anticoagulantes como parte de su plan de tratamiento. Los pacientes con fibrilación/aleteo auricular (latido del corazón irregular o muy rápido) pueden necesitar tomar anticoagulantes para prevenir un accidente cerebrovascular. Los anticoagulantes se administran en dosis más bajas a pacientes con ciertos cánceres de alto riesgo y después de una cirugía mayor para evitar la formación de coágulos sanguíneos.

### Precauciones



Antes de tomar este medicamento, informe a su médico/a en las siguientes situaciones:

- Está embarazada, cree estarlo, planea quedar embarazada o está amamantando
- Tiene alergia a algún producto DOAC o ha experimentado una reacción adversa a los DOAC
- Tiene antecedentes personales o familiares de problemas de sangrado como la hemofilia
- Tiene antecedentes de accidente cerebrovascular, presión arterial alta o problemas de los vasos sanguíneos
- Padece úlcera de estómago, diabetes, infección cardíaca, enfermedad renal o hepática
- Ha sufrido recientemente un accidente cerebrovascular; ha tenido una cirugía en los ojos, el cerebro o la columna vertebral; o le han sustituido una válvula cardíaca
- Toma o piensa tomar alguno de estos medicamentos:
  - Medicamentos antiplaquetarios como:
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aspirina, cilostazol (Pletal<sup>®</sup>)</li> <li>▪ clopidogrel (Plavix<sup>®</sup>)</li> <li>▪ dipyridamole (Persantine<sup>®</sup>, Aggrenox<sup>®</sup>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ prasugrel (Effient<sup>®</sup>)</li> <li>▪ ticagrelor (Brilinta<sup>™</sup>)</li> <li>▪ ticlopidine (Ticlid<sup>®</sup>)</li> <li>▪ vorapaxar (Zontivity<sup>®</sup>)</li> </ul>
--	---
  - Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID, por sus siglas en inglés), como:
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ diclofenac (Voltaren<sup>®</sup>)</li> <li>▪ diflunisal (Dolobid<sup>®</sup>)</li> <li>▪ etodolac (Lodine<sup>®</sup>)</li> <li>▪ ibuprofen (Motrin<sup>®</sup>, Advil<sup>®</sup>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ indomethacin (Indocin<sup>®</sup>)</li> <li>▪ ketoprofen (Orudis<sup>®</sup>)</li> <li>▪ ketorolac (Toradol<sup>®</sup>)</li> <li>▪ meloxicam (Mobic<sup>®</sup>)</li> </ul>
---	---

Spanish translation of Direct Oral Anticoagulants (DOACs): Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>), Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>), Edoxaban (Savaysa<sup>®</sup>) and Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)

- nabumetone (Relafen<sup>®</sup>)
- naproxen (Aleve<sup>®</sup>)
- oxaprozin (Daypro<sup>®</sup>)
- piroxicam (Feldene<sup>®</sup>)
- Otros anticoagulantes, como:
  - enoxaparin (Lovenox<sup>®</sup>)
  - dalteparin (Fragmin<sup>®</sup>)
  - fondaparinux (Arixtra<sup>®</sup>)
  - heparin
  - warfarin (Coumadin<sup>®</sup>)

## Información importante sobre su medicamento

- Informe a su médico/a sobre cualquier medicamento que esté tomando, incluidos los medicamentos sin receta (de venta libre), suplementos nutricionales, vitaminas, minerales o productos a base de hierbas, ya que algunos de ellos pueden aumentar el riesgo de sangrado.
- Conserve este medicamento a temperatura ambiente y lejos del calor excesivo, la humedad y la luz. **No** lo congele.
- Mantenga este medicamento fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Tenga cuidado de no caerse, lesionarse, cortarse o magullarse.
- Tenga especial cuidado al cepillarse los dientes. Utilice un cepillo de dientes suave y pásese suavemente el hilo dental.
- Aplique presión sobre cualquier corte durante 10 minutos para detener el sangrado. Trace una línea alrededor del borde de los nuevos hematomas para controlar su tamaño.
- Puede que tenga que dejar de tomar este medicamento antes de cualquier procedimiento. Pregunte a su equipo de atención médica si debe dejar de tomar este medicamento antes del procedimiento. Esto incluye los procedimientos dentales. Si le dicen que deje de tomar sus medicamentos anticoagulantes por cualquier motivo, asegúrese de preguntar cuándo puede empezar a tomarlos de nuevo después del procedimiento.
- Hable con su médico/a o farmacéutico/a si tiene alguna pregunta sobre cómo tomar este medicamento.

## Cronograma de la terapia



Es posible que deba tomar un medicamento anticoagulante durante al menos 3 a 6 meses para tratar un coágulo de sangre. Puede que necesite tomarlo durante más tiempo. **No** deje de tomar este medicamento a menos que se lo indique su médico/a o si tiene un problema grave de sangrado. Si necesita un resurtido, póngase en contacto con su equipo de atención médica primaria.

Hay 4 medicamentos que entran en la categoría DOAC, y son los siguientes:

- Apixaban (Eliquis)
- Dabigatran (Pradaxa)
- Edoxaban (Savaysa)
- Rivaroxaban (Xarelto)

## Medicamentos

Apixaban (Eliquis) - Tomar 2 veces al día, cada 12 horas			
Sirve para tratar	Coágulos de sangre	Fibrilación auricular	Prevención de los coágulos sanguíneos tras una cirugía
Cómo tomarlo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se debe tomar 10 mg, 2 veces al día durante los primeros 7 días*. Esto significa que tomará 2 comprimidos (5 mg).</li> <li>El día 8, empiece a tomar 1 de los comprimidos de 5 mg, 2 veces al día.</li> </ul>  <p>Comprimido de 2.5 mg</p> <p>Comprimido de 5 mg</p>  <p>Paquete de dosis para el primer mes</p>	<p>Tome 2.5 mg o 5 mg, 2 veces al día</p>  <p>Comprimido de 2.5 mg</p> <p>Comprimido de 5 mg</p>	<p>Tome 2.5 mg, 2 veces al día</p>  <p>Comprimido de 2.5 mg</p>
Notas	<p>Si no puede tragar el comprimido entero, trítúrelo y mézclelo con <b>agua o jugo</b> y bébalo enseguida.</p> <p>*Si empezó a tomar este medicamento u otro anticoagulante en el hospital, puede que le digan que tome la dosis de 10 mg durante menos de 7 días.</p>		
Dabigatran (Pradaxa) - Tomar 2 veces al día, cada 12 horas			
Sirve para tratar	Coágulos de sangre		Fibrilación auricular
Cómo tomarlo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tome 150 mg, 2 veces al día</li> <li>Antes de empezar a tomar este medicamento, deberá recibir un anticoagulante inyectable. Este medicamento se inyecta durante al menos 5 días.</li> <li>Después de al menos 5 días de la inyección, empiece a tomar la cápsula.</li> </ul>  <p>Cápsula de 150 mg</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tomar 2 veces al día.</li> <li>Tomará una cápsula de 75 o 150 mg</li> <li>No son necesarios anticoagulantes inyectables</li> </ul>  <p>Cápsula de 75 mg</p> <p>Cápsula de 150 mg</p>
Notas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conserve este medicamento en el <b>envase original</b> para protegerlo de la luz. Una vez abierto el frasco, las cápsulas deben utilizarse en un plazo de 4 meses.</li> <li><b>No lo coloque</b> en un pastillero.</li> </ul>		

Spanish translation of Direct Oral Anticoagulants (DOACs): Apixaban (Eliquis®), Dabigatran (Pradaxa®), Edoxaban (Savaysa®) and Rivaroxaban (Xarelto®)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trague las cápsulas enteras con un vaso lleno de agua. <b>No abra, rompa, triture ni mastique las cápsulas.</b></li> <li>• <b>No se debe administrar a través de una sonda de alimentación.</b></li> </ul>			
<b>Edoxaban (Savaysa) - Tomar 1 vez al día</b>				
<b>Sirve para tratar</b>	Coágulos de sangre		Fibrilación auricular	
<b>Cómo tomarlo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se toma 1 vez al día</li> <li>• Tomará un comprimido de 30 o 60 mg</li> <li>• Antes de empezar a tomar este medicamento, deberá recibir un anticoagulante inyectable. Este medicamento se inyecta durante al menos 5 días.</li> <li>• Después de al menos 5 días de la inyección, empiece a tomar el comprimido.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 30 mg</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 60 mg</p> </div> </div>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se toma 1 vez al día.</li> <li>• Tomará un comprimido de 30 o 60 mg.</li> <li>• No son necesarios anticoagulantes inyectables</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 30 mg</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 60 mg</p> </div> </div>	
<b>Notas</b>	Si no puede tragar el comprimido entero, trítúrelo y mézclelo con <b>compota de manzana</b> y tómelo enseguida.			
<b>Rivaroxaban (Xarelto) - Si le indican que lo tome 2 veces al día, tómelo cada 12 horas</b>				
<b>Sirve para tratar</b>	Coágulos sanguíneos	Fibrilación auricular	Prevención de coágulos sanguíneos después de una cirugía	Enfermedad arterial coronaria
<b>Cómo tomarlo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tome 15 mg, 2 veces al día durante 21 días*.</li> <li>• A partir del día 22, tome un comprimido de 20 mg, 1 vez al día.</li> <li>• Tomar con comida</li> </ul> <div style="text-align: center;">  <p>Paquete de dosis</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se toma 1 vez al día</li> <li>• Tomará un comprimido de 15 o 20 mg.</li> <li>• Tomar con comida</li> </ul> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 15 mg</p>    <p>Comprimido de 20 mg</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se toma 1 vez al día</li> <li>• Tomará un comprimido de 10 mg</li> </ul> <div style="text-align: center;">  <p>Comprimido de 10 mg</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tomar 2 veces al día con aspirina</li> <li>• Tomará un comprimido de 2.5 mg</li> </ul>

<b>Notas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no puede tragar los comprimidos de rivaroxaban enteros, puede triturarlos y mezclarlos con compota de manzana y tomarlos enseguida.</li> <li>• Si tiene una sonda de alimentación, pregunte a su médico/a cómo tomar este medicamento a través de una sonda de alimentación.</li> </ul> <p>*Si empezó a tomar este medicamento u otro anticoagulante en el hospital, puede que le digan que tome la dosis de 15 mg durante menos de 21 días.</p>
--------------	--

### Administración en casa

Es posible que reciba la primera dosis de este medicamento mientras esté en el hospital. Si es así, pregunte a su enfermero/a a qué hora le administraron la última dosis. Cuando esté en casa, si debe tomar este medicamento 2 veces al día (o cada 12 horas), ajuste lentamente el horario a lo que le resulte más cómodo.

Por ejemplo, si su primera dosis fue a las 3 a.m. en el hospital, la siguiente deberá ser a las 3 p.m. en casa. Si no desea el horario de 3 a.m. y 3 p.m. todos los días, adelante o retrase la hora 1 hora al día siguiente hasta que el horario sea adecuado para usted. Si la primera dosis se administra a las 3 p.m., la siguiente será a las 4 a.m., la siguiente a las 5 p.m., y las siguientes a las 6 a.m. y a las 6 p.m. Puede tomarle varios días hasta que tenga un horario que le convenga seguir todos los días.

### Dosis omitidas

Si se olvida de tomar una dosis de edoxaban o rivaroxaban, siga estas instrucciones si tiene programado tomar este medicamento **1 vez al día**.

Situación	Qué hacer	Ejemplo
Usted recuerda que olvidó una dosis <b>el mismo día</b> .	Tome la dosis inmediatamente. Esa nueva hora será la hora de su dosis normal.	Si toma su medicamento a las 5 p.m., pero se olvida hasta la 7 p.m. de ese mismo día, tome la dosis a la 7 p.m. A partir de entonces, tomará la medicación a las 7 p.m.
Usted recuerda que olvidó la dosis <b>el día siguiente</b> .	Tome su dosis a su hora habitual.	Si toma su medicamento a las 5 p.m., pero se olvidó el lunes. A continuación, tome la dosis a las 5 p.m. del martes y de todos los días siguientes.

Si tiene programado tomar apixaban, rivaroxaban o dabigatran **2 veces al día (cada 12 horas)** y se olvida una dosis, siga estas instrucciones.

Situación	Qué hacer	Ejemplo
Usted recuerda que olvidó una dosis <b>el mismo día</b> .	Tome la dosis olvidada cuando se acuerde, si quedan <b>más de 6 horas</b> hasta su próxima dosis.	Si toma su medicamento a las 6 a.m. y a las 6 p.m., pero olvida su dosis de las 6 a.m. y se acuerda a las 8 a.m., tome su dosis inmediatamente. Esto se debe a que su próxima dosis es a las 6 p.m., es decir, dentro de más de 6 horas.  Al día siguiente, vuelva a su horario de las 6 a.m. y las 6 p.m.

Situación	Qué hacer	Ejemplo
Usted recuerda que olvidó una dosis <b>el mismo día</b> .	Sáltese la dosis olvidada si quedan <b>menos de 6</b> horas para su próxima dosis.	Si toma su medicamento a las 6 a.m. y a las 6 p.m. pero olvida su dosis de las 6 a.m. y se acuerda a la 1 p.m., sáltese la dosis de la mañana y tómela a las 6 p.m.  Al día siguiente, vuelva a su horario de las 6 a.m. y las 6 p.m.



**No duplique su dosis.**

## Efectos secundarios

- Sangrado/moretos
  - Puede sufrir moretones y sangrar con más facilidad.
  - Intente no cortarse ni lesionarse. Si se afeita, utilice siempre una afeitadora eléctrica.
  - **No** tome aspirina ni otros medicamentos para el dolor como ibuprofen (Advil o Motrin) o naproxen (Naprosyn o Aleve), a menos que su médico/a le diga que puede hacerlo. Estos medicamentos pueden afectar el funcionamiento de las plaquetas. Su médico/a controlará su recuento de plaquetas mientras esté tomando este medicamento.

Estos son los efectos secundarios más comunes. Pueden producirse otros efectos secundarios que deberá comunicar a su médico/a. **No** cambie su dosis ni su horario a menos que se lo indique su médico/a o si tiene un problema grave de sangrado. Informe cualquier problema a su médico/a, enfermero/a o farmacéutico/a.

## Atención de emergencia

Hable con su médico/a **inmediatamente** si desarrolla una erupción cutánea, urticaria o picor, o ampollas o descamación de la piel.



**Llame al 911 o acuda al centro de emergencias del hospital más cercano** si nota cualquiera de los siguientes síntomas:

- Reacción alérgica
  - Hinchazón de la cara, la boca o la lengua
  - Opresión en el pecho o la garganta
  - Falta de aire o sibilancias
  - Respiración rápida o irregular
  - Mareo, desmayo, vértigo o confusión
- Moratones o sangrado graves e inusuales en cualquier parte del cuerpo
- Sangre roja brillante en las heces o heces oscuras alquitranadas
- Sangre en la orina (de color rosado, rojo o marrón oscuro)
- Tos o vómitos con sangre o una sustancia parecida al café molido
- Caída o golpe grave en la cabeza
- Dolor en el pecho o falta de aire

Spanish translation of Direct Oral Anticoagulants (DOACs): Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>), Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>), Edoxaban (Savaysa<sup>®</sup>) and Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)

The University of Texas MD Anderson Cancer Center ©2023  
Patient Education

- Latidos irregulares del corazón
- Un cambio en su estado mental, confusión, dolor de cabeza muy intenso, somnolencia, dificultad para hablar, vómitos repentinos e inexplicables, entumecimiento o debilidad en una extremidad, cambio en la vista o en la capacidad para caminar
- Enrojecimiento, hinchazón, calor o dolor en brazos o piernas
- Cualquier otro síntoma o cambio grave en su salud

## Costo de los medicamentos

Si lo necesita, disponemos de ayuda para cubrir el costo de sus medicamentos. Si le surten su receta en una farmacia de MD Anderson, póngase en contacto con la farmacia para determinar si reúne los requisitos para un programa de asistencia. Si le surten su receta fuera de MD Anderson, póngase en contacto con su equipo de atención médica para ver otras opciones de tratamiento.

Si tiene alguna pregunta, envíe un mensaje a su equipo en MyChart. Espere una respuesta en el plazo de 1 día laboral. Cada mensaje médico se envía al equipo de enfermería de su médico/a para garantizar que los mensajes se lean a tiempo. Si su inquietud es urgente, llame a su centro y pida hablar con un/a enfermero/a. Si necesita ponerse en contacto con alguien fuera del horario de atención habitual o durante los fines de semana, llame a askMDAnderson al 877-632-6789 para hablar con un/a enfermero/a.

## Ayuda externa con los costos

Apixaban: <https://www.Eliquis.BMSCustomerConnect.com/AFIB/Savings-and-Support>

Dabigatran: <https://www.Pradaxa.com/Free-Support>

Edoxaban: <https://Savaysa.com/Savaysa-Support>

Rivaroxaban: <https://www.Xarelto-US.com/Xarelto-Cost>

## Recursos

Para ver recursos adicionales, visite la página web de MD Anderson sobre coágulos sanguíneos y anticoagulantes

<https://bit.ly/BloodClotsandAnticoagulants>

## Cómo utilizar los códigos QR con un smartphone o una tableta

- Asegúrese de que su dispositivo móvil tenga señal de Internet o conexión Wi-Fi.
- Abra la aplicación de la cámara en su smartphone o tableta.
- Escanee el código QR con la cámara de su dispositivo.
- Pulse la notificación emergente. El video se reproducirá en su navegador web.



## Tarjeta de identificación de anticoagulación

Considere la posibilidad de imprimir esta tarjeta de identificación para pacientes y colocarla en su billetera para que, en caso de emergencia, los equipos médicos sepan que está tomando este medicamento.

<p><b>Tarjeta de identificación para pacientes</b> A cualquier persona que preste atención médica:</p> <p>_____</p> <p>(nombre)</p> <p>está tomando _____, un anticoagulante.</p> <p>-----doblar-----</p> <p>En caso de emergencia, llame a:</p> <p>Nombre: _____</p> <p>Dirección: _____</p> <p>Teléfono: _____</p> <p>Nombre del médico/a: _____</p> <p>Teléfono del médico/a: _____</p>
--